SHORT REPORTS

A SECOIRIDOID GLUCOSIDE FROM FRAXINUS FORMOSANA

TAKAO TANAHASHI, HIROKO WATANABE, ATSUKO ITOH, NAOTAKA NAGAKURA,* KENICHIRO INOUE,† MASAMI ONO,† TETSURO FUJITA† and CHENG-CHANG CHEN‡

Kobe Women's College of Pharmacy, Higashinada-ku, Kobe 658, Japan; † Faculty of Pharmaceutical Sciences of Kyoto University, Sakyo-ku, Kyoto 606, Japan; ‡National Kaohsiung Normal University, Kaohsiung, Taiwan, Republic of China

(Received in revised form 8 October 1991)

Key Word Index-Fraxinus formosana; Oleaceae; leaves; secoiridoid glucosides; fraxiformoside; ligstroside; isoligustroside.

Abstract—A new secoiridoid glucoside, fraxiformoside, was isolated from *Fraxinus formosana*, together with the known secoiridoid glucosides, ligstroside and isoligustroside. The structural elucidation of fraxiformoside by spectroscopic and chemical studies is described.

INTRODUCTION

In a continuation of our previous investigations of the secoiridoid glucosides from the family Oleaceae [1], we examined the leaves of *Fraxinus formosana* Hay., which grows in Taiwan. This study has resulted in the isolation of a new secoiridoid glucoside. We report here the structural elucidation of this compound.

RESULTS AND DISCUSSION

The methanolic extract of the fresh leaves of *F. formosana* was fractionated as described in the Experimental section to give three secoiridoid glucosides, ligstroside (1) [2], 2 and 3 along with three phenolic compounds, which were identified as 2-(4-hydroxyphenyl)ethanol (tyrosol), 2-(4-hydroxyphenyl)ethanol (tyrosol), 2-(4-hydroxyphenyl)ethyl β -D-glucopyranoside (salidroside) [3] and acteoside [4] from their spectroscopic data.

Glucoside 2, $C_{25}H_{32}O_{12}$, was recognized as an isomer of compound 1. It showed UV, IR and ¹H and ¹³C NMR (Table 1) spectral features closely similar to those of compound 1. A significant difference in their ¹H NMR spectra was a chemical shift of the carbomethoxyl group (δ 3.71 in 1 and 3.63 in 2), suggesting compound 2 to be isoligustroside, previously isolated as its acetate from *Syringa vulgaris* [5]. A comparison of the spectral data of the acetate 2a with those reported in the literature confirmed that compound 2 was isoligustroside. This is the first report on the characterization of compound 2 as a glucoside.

Compound 3, named fraxiformoside, was assigned the molecular formula $C_{32}H_{38}O_{13}$. It showed UV maxima at 204.5, 225.5, 240.5 (sh), 270 (sh), 275 (sh) and 286 (sh) nm and IR bands at 3420, 1756, 1704, 1634 and 1518 cm⁻¹. Its ¹H NMR spectrum exhibited a singlet characteristic of

H-3 of a secoiridoid glucoside at δ 7.51 (s), signals for a vinyl methyl group at $\delta 1.75$ (dd), an anomeric proton at δ 4.80 (d), an allylic acetal proton at δ 6.01 (br s) and an olefinic proton at $\delta 6.17$ (qd), indicating the presence of an oleoside (4) moiety in the molecule. Furthermore, its ¹H NMR spectrum showed duplicated aromatic AA'BB' spin systems centred at $\delta 6.88$ and 7.12, along with signals of two sets of OCH2CH2Ar moieties, which appeared as an ABX₂ spin system at $\delta 4.31$ (dt), 4.28 (dt) and 2.87 (t) and as an A_2X_2 spin system at $\delta 3.75$ (t) and 2.82 (t). Acetylation of compound 3 yielded the acetate 3a, which exhibited signals of five alcoholic and one phenolic acetyl groups in its ¹H NMR spectrum. These findings reflected the presence of two non-equivalent tyrosol moieties attached to the oleoside (4) moiety, obviously at the C-7 and C-11 positions through different types of ester linkages.

The nature of the ester linkage at C-7 in compound 3 was deduced from comparative studies of ¹H and ¹³C NMR spectra. The downfield shifts of H₂-6 as well as the upfield shift of the C-7 signal of compound 3, when compared with the corresponding signals of compounds 1§ and 2, strongly suggested that the C-7 carbonyl group should be linked to a phenolic oxygen rather than an alcoholic one [3]. The HMBC experiment with compound 3 revealed a ³J interaction between H-3 and C-11 (δ 168.2), that was in turn correlated to methylene proton signals at δ 4.31 and 4.28. Hence the carbonyl group at C-11 was concluded to be esterified with a primary alcohol, and fraxiformoside was characterized as compound 3.

Finally, as an additional structural confirmation, compound 3 underwent methanolysis to yield isoligustroside (2) and tyrosol. The preferential methanolysis of C-7 could be attributed to the better leaving ability of phenoxide as opposed to alkoxide and the greater ease in solvolysis with saturated esters relative to α,β -unsaturated esters. Therefore, compound 2 could conceivably be an artifact formed from compound 3 in the extraction process.

^{*}Author to whom correspondence should be addressed.

[§]The signals for H₂-6 appeared at δ 2.44 and 2.70.

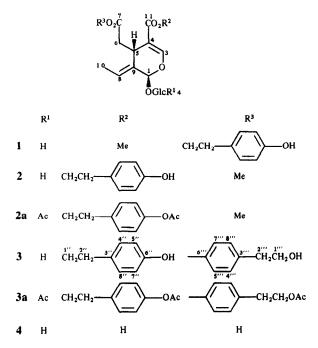


Table 1. ¹³CNMR data of ligstroside (1), isoligustroside (2) and fraxiformoside (3) in CD₃OD

С	1	2	3
1	95.3	95.2	95.4
3	155.2	155.1	155.3
4	109.5	109.6	109.5
5	31.9	31.8	31.8
6	41.3	40.9	41.1
7	173.3	173.6	171.8
8	125.0	124.9	125.2
9	130.6	130.5	130.7
10	13.6	13.5	13.8
11	168.7	168.2	168.2
OMe	51.9	52.1	
1′	101.0	100.9	101.1
2′	74.9	74.8	74.8
3′	78.0	78.0	78.0
4′	71.6	71.5	71.5
5'	78.5	78.4	78.4
6′	62.9	62.7	62.7
1",1‴	66.9	66.4	66.5, 64.1
2'',2'''	35.2	35.3	35.3, 39.6
3",3‴	130.2	130.3	130.3, 138.3
4",4‴	131.1	131.0	131.0, 131.0
5",5‴	116.4	116.3	116.4, 122.6
6",6‴	157.2	157.1	157.2, 150.6
7",7"	116.4	116.3	116.4, 122.6
8",8"	131.1	131.0	131.0, 131.0

EXPERIMENTAL

¹H (500 MHz) and ¹³C (125 MHz) NMR: TMS as int. standard; FAB-MS: glycerol or 3-nitrobenzylalcohol as the matrix; CC and TLC: silica gel.

Plant material. The leaves of F. formosana were collected in Heng-Chun Tropical Botanical Garden, Taiwan, in November 1986. A voucher specimen is deposited in the Herbarium of the Institute of Botany, Faculty of Science, Kyoto University, Sakyo-ku, Kyoto 606, Japan.

Isolation of glucosides. Fresh leaves of F. formosana (63.5 g) were extracted with hot MeOH. After concn. the extract (8.4 g) was dissolved in H₂O and filtered through a Celite layer. The filtrate and washings were combined and extracted with CHCl₃ and n-BuOH successively. The n-BuOH layer, after evapn of the solvent, was subjected to CC with CHCl₁-MeOH of increasing MeOH content. Combined fractions eluted with 3-5%, 7-10% and 10-20% MeOH-CHCl3 were concd in vacuo to afford residues R-1 (151.7 mg), R-2 (669.2 mg) and R-3 (734.3 mg), respectively. Recrystallization of R-1 from Et₂O-C₆H₆ gave tyrosol (82.9 mg). R-2 was further purified by prep. HPLC (μ Bondasphere 5 μ C18-100 Å, MeOH-H₂O, 1:1) yielded salidroside (166.7 mg), 1 (7.9 mg), 2 (6.0 mg) and 3 (212.1 mg) in order of elution. R-3 was repeatedly subjected to CC with EtOAc-C₆H₆-EtOH (79:20:1 to 76:19:5), giving rise to acteoside (131.0 mg).

Isoligustroside (2). Powder, $[\alpha]_{D}^{30} -152^{\circ}$ (MeOH; c 0.27). UV λ_{max}^{MeOH} nm (log ε): 203 (4.02), 227.5 (4.21), 240sh (4.12), 278 (3.26), 286sh (3.12). IR v_{max}^{KBr} cm⁻¹: 3432, 1712, 1634, 1520. ¹H NMR (CD₃OD): δ 1.72 (3H, dd, J = 7.0 and 1.5 Hz, H₃-10), 2.39 (1H, dd, J = 14.5 and 9.5 Hz, H-6), 2.66 (1H, dd, J = 14.5 and 4.5 Hz, H-6), 2.86 (2H, t, J = 6.5 Hz, H_2-2''), 3.40 (1H, t, J = 8.5 Hz, H-3'), 3.63 (3H, s, CO₂Me), 3.66 (1H, dd, J = 12.0 and 5.5 Hz, H-6'), 3.88 (1H, dd, J = 12.0 and 1.5 Hz, H-6'), 3.95 (1H, dd, J = 9.5 and 4.5 Hz, H-5), 4.26 (1H, dt, J = 11.0 and 6.5 Hz, H-1"), 4.29 (1H, dt, J = 11.0 and 6.5 Hz, H-1"), 4.79 (1H, d, J=7.5 Hz, H-1'), 5.90 (1H, br s, H-1), 6.09 (1H, qd, J=7.0 and 1.0 Hz, H-8), 6.70 and 7.06 (4H, AA'BB' pattern, J = 8.5 Hz, H-5", 7" and H-4", 8"), 7.46 (1H, s, H-3). Negative ion FAB-MS, m/z: 523 $[M-H]^-$. (Found: C, 55.25; H, 6.03. $C_{25}H_{32}O_{12} \cdot H_2O$ requires: C, 55.35; H, 6.32%) Acetylation of this compound gave a product which had identical spectral data to those of isoligustroside pentaacetate (2a) [5].

Fraxiformoside (3). Powder, $[\alpha]_{D}^{28} - 118^{\circ}$ (MeOH, c 1.1). UV λ_{max}^{MeOH} nm (log ε): 204.5 (4.26), 225.5 (4.32), 240.5sh (4.16), 270sh (3.31), 275sh (3.28), 286sh (3.13). IR v^{KBr}_{max} cm⁻¹: 3420, 1756, 1704, 1634, 1518. ¹H NMR (CD₃OD): δ 1.75 (3H, dd, J = 7.0 and 1.2 Hz, H₃-10), 2.67 (1H, dd, J = 15.0 and 9.5 Hz, H-6), 2.82 (2H, t, J = 7.0 Hz, H₂-2"'), 2.86 (1H, dd, J = 15.0 and 4.5 Hz, H-6), 2.87 $(2H, t, J = 6.5 \text{ Hz}, H_2 - 2'')$, 3.41 (1H, t, J = 9.0 Hz, H - 3'), 3.63 (1H, t, J = 9.0 Hz)dd, J = 12.0 and 5.5 Hz, H-6'), 3.75 (2H, t, J = 7.0 Hz, H₂-1'''), 3.82 (1H, dd, J = 12.0 and 1.0 Hz, H-6'), 4.07 (1H, dd, J = 9.5 and4.5 Hz, H-5), 4.28 (1H, dt, J = 11.0 and 6.5 Hz, H-1"), 4.31 (1H, dt, J = 11.0 and 6.5 Hz, H-1"), 4.80 (1H, d, J = 7.5 Hz, H-1'), 6.01 (1H, br s, H-1), 6.17 (1H, qd, J = 7.0 and 1.0 Hz, H-8), 6.70 and 7.06 (4H, AA'BB' pattern, J = 8.5 Hz, H-5", 7" and H-4", 8"), 6.99 and 7.25 (4H, AA'BB' pattern, J = 8.5 Hz, H-5", 7" and H-4", 8"), 7.51 (1H, s, H-3). Negative ion FAB-MS, m/z: 629 [M-H]⁻. (Found: C, 58.87; H, 6.11. C₃₂H₃₈O₁₃ H₂O requires: C, 59 25; H, 6.22%.)

Acetylation of compound 3. Glucoside 3 (17.4 mg) was acetylated in the usual way and the crude acetate (25.3 mg) was purified by prep. TLC with CHCl₃-MeOH (97:3) to yield 3a (16.3 mg) as an amorphous powder. $[\alpha]_{D}^{23} - 85^{\circ}$ (CHCl₃; c0.98). UV λ_{max}^{MeOH} nm (log ε): 205 (4.32), 217 (4.28), 240sh (4.11), 270sh (3.01). IR ν_{max}^{MgCH} cm⁻¹: 1758, 1750, 1708, 1636, 1512. ¹H NMR (CDCl₃): $\delta 1.76$ (3H, dd, J = 7.5 and 1.2 Hz, H₃-10), 1.99, 2.028, 2.029, 2.039, 2.043 (15H, each s, 5 × Ac), 2.29 (3H, s. Ac). 2.63 (1H, dd, J = 15.0 and 9.0 Hz, H-6), 2.91 (1H, dd, J = 15.0 and 4.5 Hz, H-6), 2.92 (2H, t, J = 7.0 Hz, H₂-2^(''), 2.97 (2H, t, J = 7.0 Hz, H₂-2^('), 3.75 (1H, ddd, J = 9.5, 5.0 and 2.5 Hz, H-5'), 4.057 (1H, dd, J = 12.0 and 2.5 Hz, H-6'), 4.26 (2H, t, J = 7.0 Hz, H₂-1^(''), 4.34

(1H, dt, J = 11.0 and 7.0 Hz, H-1"), 4.38 (1H, dt, J = 11.0 and 7.0 Hz, H-1"), 5.03 (1H, d, J = 8.0 Hz, H-1"), 5.12 (1H, t, J = 9.5 Hz, H-4'), 5.14 (1H, dd, J = 9.5 and 8.0 Hz, H-2'), 5.27 (1H, t, J = 9.5 Hz, H-3"), 5.80 (1H, br s, H-1), 6.08 (1H, br q, J = 7.0 Hz, H-8), 6.98 and 7.20 (4H, AA'BB' pattern, J = 8.5 Hz, H-5"", 7" and H-4", 8"'), 7.02 and 7.24 (4H, AA'BB' pattern, J = 8.5 Hz, H-5", 7" and H-4", 8"), 7.46 (1H, s, H-3). Positive ion FAB-MS, m/z: 883 $[M + H]^+$.

Methanolysis of compound 3. A soln of 3 (91.3 mg) in MeOH (10 ml) was heated for 40 hr under reflux. After concn in vacuo, the residue was purified by prep. HPLC (μ Bondasphere 5 μ C18–100 Å, MeOH-H₂O, 1:1) to give tyrosol (13.8 mg), 2 (53.2 mg) and 3 (1.7 mg).

Acknowledgements—We are grateful to Mr F.-C. Ho, Heng-Chun Tropical Botanical Garden, Taiwan, for plant collection. Thanks are also due to Dr M. Sugiura (Kobe Women's College of Pharmacy) for ¹H and ¹³C NMR spectra, to Mr M. Morita (Kinki University) for FAB mass spectra measurements and to the staff of the Microanalytical Centre of Kyoto University for microanalyses.

REFERENCES

- Inoue, K., Fujita, T., Inouye, H., Kuwajima, H., Takaishi, K., Tanahashi, T., Nagakura, N., Asaka, Y., Kamikawa, T. and Shingu, T. (1991) *Phytochemistry* 30, 1191.
- 2. Asaka, A., Kamikawa, T., Kubota, T. and Sakamoto, H. (1972) Chem. Letters 141.
- 3. Lalonde, R. T., Wong, C. and Tsai, A. I.-M. (1976) J. Am. Chem. Soc. 98, 3007.
- Kitagawa, S., Tsukamoto, H., Hisada, S. and Nishibe, S. (1984) Chem. Pharm. Bull. 32, 1209.
- Kikuchi, M., Yamauchi, Y., Yanase, C. and Nagaoka, I. (1987) Yakugaku Zasshi 107, 245.